

Límites epistemológicos de la etnofarmacología: el *seyro morotĩ* como *xiru* para el pueblo guaraní kaiowá en Brasil

Epistemological limits of ethnopharmacology: *Seyro morotĩ* as *xiru* for the Guarani Kaiowá people in Brazil

Kellen Natalice Vilharva¹, João Ernesto de Carvalho², Aparecida Benites³, Rafael Matos Ximenes⁴, Islândia Maria Carvalho de Sousa⁵

¹Magíster en Biología. Doctoranda en Medicina Clínica, Faculdade de Ciências Médicas, Universidade Estadual de Campinas, São Paulo, Brasil.  ²Doctor en Farmacología, Libre-docente. Profesor titular, Faculdade de Ciências Farmacêuticas, Universidade Estadual de Campinas, São Paulo, Brasil.  ³Historiadora. Coordinadora de Educación Especial Indígena, Secretaria de Educação, Prefeitura de Amambai. Mato Grosso do Sul, Brasil.  ⁴Doctor en Farmacología. Profesor asociado I, Departamento de Antibióticos, Centro de Biotecnologías, Universidade Federal de Pernambuco, Pernambuco, Brasil.  ⁵Doctorado en Salud Pública. Docente-investigadora, Departamento de Saúde Coletiva, Instituto Aggeu Magalhães, Fundação Oswaldo Cruz, Pernambuco, Brasil. 

RESUMEN La etnofarmacología ha contribuido a la investigación de plantas medicinales utilizadas por distintos pueblos, aunque ciertos enfoques se concentran en las dimensiones químicas y biológicas, lo que limita la comprensión de los aspectos cosmológicos, espirituales y relacionales presentes en los sistemas médicos indígenas. Este ensayo reflexiona sobre los límites epistemológicos de la etnofarmacología a partir del *seyro morotĩ* (*Cedrela fissilis*), comprendido en la medicina guaraní kaiowá como un *xiru*, categoría que expresa su participación en la producción de la cura, en la protección y en el equilibrio de la vida. La discusión dialoga con autores que problematizan la colonialidad del saber y la pluralidad epistemológica. Se argumenta que el principal límite de la etnofarmacología no reside en sus métodos experimentales, sino en las categorías que orientan la formulación de sus preguntas científicas. Se concluye la necesidad de una ampliación epistemológica mediante el reconocimiento de las categorías producidas por los propios sistemas médicos indígenas.

PALABRAS CLAVES Etnofarmacología; Salud de Poblaciones Indígenas; Medicina Tradicional; Plantas Medicinales; Brasil.

ABSTRACT Ethnopharmacology has contributed to research on medicinal plants used by different peoples, although certain approaches focus on their chemical and biological dimensions, limiting the understanding of the cosmological, spiritual, and relational aspects of Indigenous medical systems. This essay reflects on the epistemological limits of ethnopharmacology through the case of *seyro morotĩ* (*Cedrela fissilis*), understood in Guarani Kaiowá medicine as a *xiru*, a category that expresses its participation in the production of healing, protection, and the balance of life. The discussion engages with authors who problematize the coloniality of knowledge and epistemological plurality. It argues that the main limitation of ethnopharmacology lies not in its experimental methods, but in the categories that guide the formulation of its scientific questions. The essay concludes by emphasizing the need for an epistemological broadening through the recognition of categories produced within Indigenous medical systems themselves.

KEYWORDS Ethnopharmacology; Health of Indigenous Peoples; Traditional Medicine; Medicinal Plants; Brazil.

Introducción

La etnofarmacología se ha consolidado como un campo interdisciplinario dedicado al estudio de las plantas medicinales utilizadas por diferentes pueblos y comunidades, mediante investigaciones botánicas, fitoquímicas, farmacológicas, toxicológicas y clínicas⁽¹⁾. Este enfoque ha contribuido a la comprensión de los compuestos bioactivos de diferentes recursos terapéuticos y a la valorización del conocimiento tradicional como punto de partida para la investigación científica^(2,3). Al procurar establecer un diálogo entre las comunidades poseedoras de estos conocimientos y los laboratorios especializados, la etnofarmacología ha ampliado el conocimiento sobre las especies vegetales utilizadas en la medicina indígena⁽⁴⁾.

Estos enfoques, aunque fundamentales para describir propiedades químicas, actividades biológicas y potenciales terapéuticos, no permiten, por sí solos, comprender aquellas plantas cuya participación en la producción de cura involucra dimensiones cosmológicas, espirituales, territoriales y relacionales inseparables de sus usos medicinales⁽⁵⁾. Además, al restringir la investigación a la dimensión farmacológica, se corre el riesgo de invisibilizar y deslegitimar los demás componentes de los conocimientos tradicionales, dado que aquello que no ha sido sometido a los criterios convencionales de validación científica tiende a ser considerado inválido o de menor valor.

Este límite se hace particularmente evidente ante el *seyro morotĩ* (*Cedrela fissilis* Vell.)⁽⁶⁾, comprendido en la medicina guaraní kaiowá como un *xiru*. En cuanto *xiru*, su participación en los procesos de cuidado trasciende la dimensión farmacológica y forma parte del mantenimiento del equilibrio de la vida. El objetivo de este ensayo no es cuestionar los métodos experimentales de la etnofarmacología, sino reflexionar sobre los límites epistemológicos de esta disciplina frente a una planta cuya acción no se agota en su composición química. Desde una perspectiva decolonial, se argumenta que el reconocimiento de las categorías propias de la medicina guaraní kaiowá puede ampliar las preguntas formuladas por la investigación etnofarmacológica.

Esta reflexión también surge de la trayectoria de la autora como investigadora guaraní kaiowá. Su formación en Ciencias Biológicas y la realización de investigaciones en etnofarmacología pusieron de manifiesto tensiones entre las preguntas formuladas por la investigación de laboratorio y aquellas producidas por la medicina guaraní kaiowá. De esta experiencia situada en el diálogo entre la investigación académica y la medicina guaraní kaiowá emerge la cuestión central de este ensayo.

El artículo está organizado en cuatro momentos. Inicialmente, se presenta la comprensión de la medicina guaraní kaiowá sobre la salud, la cura y el equilibrio. A continuación, se aborda el *seyro morotĩ* como *xiru* y su participación en los procesos de cura. Posteriormente,

se analizan los límites epistemológicos de la etnofarmacología ante esta categoría, en diálogo con la literatura decolonial. Por último, se discuten caminos hacia una ampliación epistemológica de la etnofarmacología en diálogo con la medicina guaraní kaiowá.

La medicina guaraní kaiowá

Participación, equilibrio y producción de cura

La medicina guaraní kaiowá comprende la salud y la cura como procesos inseparables de las relaciones entre las personas, el territorio, la espiritualidad y los diferentes seres que componen el mundo. Desde esta perspectiva, el padecimiento y la cura no se restringen a las alteraciones biológicas del cuerpo, sino que involucran dimensiones físicas, espirituales, ambientales y colectivas. El cuidado, por lo tanto, no consiste únicamente en el tratamiento de síntomas o enfermedades, sino en la restauración de los equilibrios que sostienen la vida.

Esta comprensión difiere de los enfoques biomédicos centrados predominantemente en los procesos biológicos del individuo. En la medicina guaraní kaiowá, la salud está relacionada con las condiciones que permiten la continuidad de la vida y con las relaciones establecidas entre personas, plantas, animales, territorio y espiritualidad. El padecimiento puede, así, involucrar desequilibrios que no se manifiestan exclusivamente en el cuerpo físico, mientras que la cura puede movilizar diferentes prácticas, conocimientos y seres.

En este contexto, las *pohã ñana* (plantas medicinales) no se comprenden únicamente como recursos terapéuticos utilizados para tratar determinados síntomas. Su participación en los procesos de cuidado está vinculada al modo de vida guaraní kaiowá y a las relaciones establecidas con el territorio y con los demás seres. Comprender una planta utilizada en la medicina guaraní kaiowá exige, por lo tanto, considerar no solo sus propiedades terapéuticas, sino también el conjunto de relaciones que le confieren significado y participación en los procesos de cura.

Esta perspectiva es importante porque no todas las plantas ocupan la misma posición en la cosmología y en la medicina guaraní kaiowá. Determinadas plantas poseen formas específicas de participación en la protección, el cuidado y el mantenimiento del equilibrio de la vida. Entre ellas se encuentran aquellas reconocidas como *xiru*.

En la cosmología guaraní kaiowá, *xiru* no corresponde simplemente a una planta, ni puede reducirse a las categorías de “ser vivo”, “espíritu” o “divinidad”. Se trata de una categoría propia, mediante la cual determinados seres participan en la creación, la protección y la continuidad de la vida. Comprender esta categoría exige evitar su traducción directa a conceptos externos, ya que su significado está relacionado con la propia forma guaraní kaiowá de comprender las relaciones entre los seres.

A partir de los conocimientos transmitidos a la autora por su madre y su abuela, el *Xiru Yary* es descrito como portador de la luz y el brillo de los ancestros, cuya presencia hace florecer la tierra, favorece la germinación de la vida y renueva a las personas por medio de su savia. Al mismo tiempo, protege, bendice y participa en la constitución de los espacios sagrados de oración y reunión. Estos atributos no constituyen metáforas, sino que expresan la forma en que este ser es comprendido. La categoría *xiru*, por lo tanto, permite comprender que la participación de determinadas plantas en la medicina guaraní kaiowá no deriva exclusivamente de las propiedades presentes en sus tejidos ni de sus posibles efectos sobre el organismo. Su participación está relacionada con la posición que ocupan dentro de un sistema de relaciones que involucra salud, territorio, espiritualidad, protección y continuidad de la vida.

El seyro morotĩ como xiru

El *seyro morotĩ* (*Cedrela fissilis* Vell.), conocido entre los guaraní kaiowá también como *yary* e *yvyrakatingy*⁽⁷⁾, ocupa un lugar singular en la medicina de este pueblo. Más allá

de las propiedades terapéuticas de su corteza, sus hojas y su madera⁽⁸⁾, su participación central deriva de su condición de *xiru* en el mantenimiento del equilibrio vital.

Según la tradición guaraní kaiowá, las plantas, los animales y otros seres tienen un origen común en la creación del mundo. Como describe João⁽⁹⁾, todos los seres poseían inicialmente forma humana y, posteriormente, pasaron a manifestarse bajo diferentes formas en el mundo terrestre, preservando, sin embargo, su condición originaria. Así, los árboles no son comprendidos únicamente como componentes de la flora, sino como seres que continúan participando en la vida de la comunidad y en el mantenimiento del equilibrio del mundo.

La Figura 1 muestra una representación artística del *seyro morotĩ* relacionada con elementos importantes de la cultura y la cosmología guaraní kaiowá, entre ellos la casa de oración, espacio donde se realizan rituales, el altar y las vestimentas tradicionales. La composición expresa visualmente que el *seyro morotĩ* no se encuentra separado de la vida ritual y cosmológica, sino que participa de una red de relaciones que involucra a las personas, la espiritualidad, el territorio y las prácticas colectivas.

Una de las principales formas en que se manifiesta la participación del *seyro morotĩ* en los procesos de cura



Figura 1. Representación artística del *seyro morotĩ* en relación con elementos de la cosmología guaraní kaiowá. Brasil, 2025.

Fuente: Dibujo de Breno Filo Creão de Sousa Garcia, reproducido con autorización del autor.

Nota: Tinta china, pastel y carbonilla sobre papel reciclado 180 g.

es a través del *piroy*. En la medicina guaraní kaiowá, *piroy* no se limita al sentido literal de “enfriar”, se refiere a la capacidad de restaurar condiciones de equilibrio alteradas por el padecimiento, actuando en las dimensiones física, espiritual, ambiental y colectiva. Está asociado a la producción de paz, tranquilidad y sosiego, al alivio de las preocupaciones, al alejamiento de pensamientos, energías e influencias espirituales perjudiciales y al restablecimiento del bienestar de la persona. Aunque también puede ser producido mediante rezos, cantos y bendiciones (*ñemongarai*), el *seyro moroti*, por su condición de *xiru*, posee la propiedad de producir *piroy*.

Comprendido de este modo, el *piroy* no representa únicamente un efecto fisiológico producido por la planta, sino una de las formas en que el *seyro moroti* participa en la producción de cura. Al “enfriar” a las personas, los ambientes o determinadas condiciones de padecimiento, actúa en la restauración del equilibrio que constituye la medicina guaraní kaiowá.

Esta participación también se manifiesta en importantes rituales de la comunidad. El *seyro moroti* está presente en el *mitã karai*, ritual de nominación en el que los niños reciben sus nombres indígenas⁽⁸⁾; en el *kunumi pepy*, que marca el paso de los niños a la vida adulta; y en el *kuña koty*, relacionado con el período de la primera menstruación⁽¹⁰⁾. Su presencia en estos rituales expresa su participación en la protección de las personas y en la continuidad de la vida colectiva.

Entre los guaraní kaiowá, su corteza y sus hojas también se utilizan en preparaciones destinadas al cuidado de enfermedades físicas, como dolores corporales, estados gripales y cefaleas, así como en situaciones relacionadas con padecimientos espirituales, caracterizados por estados de tristeza, inquietud o desequilibrio. Los baños, las infusiones y otras formas de preparación se realizan con respeto y cuidado, e incluyen el diálogo con la planta.

La comprensión del *seyro moroti* como *xiru* y de su propiedad de producir *piroy* pone de manifiesto que su participación en la medicina guaraní kaiowá involucra dimensiones que no son plenamente aprehendidas cuando la investigación se orienta exclusivamente por categorías farmacológicas. Esta diferencia conduce a la cuestión central de este ensayo: ¿qué aspectos de la participación de una planta en la producción de cura se hacen visibles, o permanecen fuera del campo de investigación, según las categorías utilizadas para comprenderla?

Límites epistemológicos

Los límites epistemológicos de la etnofarmacología ante el *seyro moroti*

Las contribuciones de la etnofarmacología a la comprensión de las propiedades de numerosas especies vegetales, a la investigación de productos naturales y al

desarrollo de medicamentos son ampliamente reconocidas^(11,12). Sin embargo, el *seyro moroti*, comprendido como *xiru*, pone de manifiesto dimensiones que no son plenamente aprehendidas por una investigación orientada exclusivamente por categorías farmacológicas. Como se discutió anteriormente, su participación en la medicina guaraní kaiowá involucra *piroy*, protección, equilibrio, prácticas rituales y relaciones con las personas, el territorio y la espiritualidad. Estas dimensiones no constituyen elementos accesorios al uso terapéutico, sino que forman parte de la propia manera en que el *seyro moroti* es comprendido en este sistema médico.

Frente a ello, el límite discutido en este ensayo no reside en los métodos experimentales, sino en las categorías que orientan la formulación de las preguntas de investigación. Investigar el *seyro moroti* como especie vegetal permite determinar su composición química, pero deja fuera del alcance analítico su participación como *xiru* en el sistema médico guaraní kaiowá.

Los límites aquí discutidos no son, por lo tanto, únicamente metodológicos, sino epistemológicos. En este punto, la reflexión se aproxima a las perspectivas decoloniales que problematizan la universalización de las categorías producidas por la modernidad occidental. Para Quijano⁽¹³⁾, la colonialidad del poder produjo no solo formas de dominación política y económica, sino también jerarquías entre conocimientos, en las que los referentes científicos modernos pasaron a ocupar una posición privilegiada con respecto a otras formas de conocer. En este proceso, diferentes epistemologías fueron frecuentemente reducidas a la condición de creencias, tradiciones o expresiones culturales.

Desde esta perspectiva, el desafío que el *seyro moroti* plantea a la etnofarmacología no necesita ser comprendido como una oposición entre ciencia y conocimiento indígena. La cuestión radica en las diferentes categorías utilizadas para comprender la planta. Mientras que la investigación etnofarmacológica puede abordarla como especie vegetal e investigar su composición y sus efectos biológicos, la medicina guaraní kaiowá la reconoce también como *xiru*. No se trata únicamente de producir explicaciones diferentes sobre una misma planta, sino de reconocer que las propias categorías utilizadas para comprenderla no son equivalentes.

Por lo tanto, la contribución de la perspectiva decolonial no se centraría en sustituir una forma de conocimiento por otra, sino en cuestionar la universalización de una única forma de producir conocimiento. Como sostiene Walsh⁽¹⁴⁾, la interculturalidad crítica no se restringe a promover el diálogo entre culturas, sino que problematiza las relaciones de poder que históricamente han definido qué conocimientos son reconocidos como legítimos. En este sentido, categorías como *xiru* y *piroy* no deben ser tratadas únicamente como elementos culturales asociados al uso del *seyro moroti*, ya que organizan la propia comprensión guaraní kaiowá de su participación en los procesos de cuidado y cura.

Esta perspectiva también dialoga con la ecología de saberes propuesta por Santos^(15,16), al reconocer la coexistencia de diferentes formas de producción de conocimiento sin exigir que una sea reducida a los criterios de validación de la otra. En el caso analizado en este ensayo, los estudios fitoquímicos y farmacológicos permiten comprender determinadas dimensiones del *seyro morotí*, mientras que las categorías de la medicina guaraní kaiowá hacen visibles relaciones que no son apprehendidas mediante los mismos procedimientos.

A partir de este diálogo, es posible situar con mayor precisión la ampliación epistemológica defendida aquí, que no depende de transformar *xiru* o *piroy* en categorías farmacológicas, sino de reconocer su capacidad para producir preguntas sobre la planta. Esta concepción permite que el diálogo con la medicina guaraní kaiowá tenga lugar desde la construcción del problema de investigación, y no únicamente cuando el conocimiento tradicional es utilizado para identificar una especie que posteriormente será investigada en el laboratorio. La Tabla 1 sintetiza el abordaje de un enfoque centrado en la investigación farmacológica con la ampliación epistemológica propuesta en este ensayo.

Ampliación epistemológica

Caminos hacia una ampliación epistemológica de la etnofarmacología en diálogo con la medicina guaraní kaiowá

La ampliación epistemológica propuesta no exige transformar *xiru* o *piroy* en variables farmacológicas, ni busca traducirlos íntegramente a categorías de laboratorio, lo que volvería a subordinar el conocimiento tradicional a los marcos occidentales. Se trata de redefinir el lugar

atribuido al conocimiento indígena: en lugar de figurar únicamente como fuente para la selección de especies, las categorías de la medicina guaraní kaiowá pasan a orientar la propia construcción de las preguntas de investigación, preservando sus sentidos propios.

En este proceso, la participación de investigadores indígenas, sabedores tradicionales y líderes se vuelve fundamental tanto en la recolección de datos como en la gobernanza de la investigación. Esta participación permite definir las cuestiones consideradas pertinentes, los conocimientos que pueden ser compartidos y los límites éticos relacionados con la salvaguarda, la autoría, el consentimiento y la circulación de conocimientos que no necesariamente deben hacerse públicos.

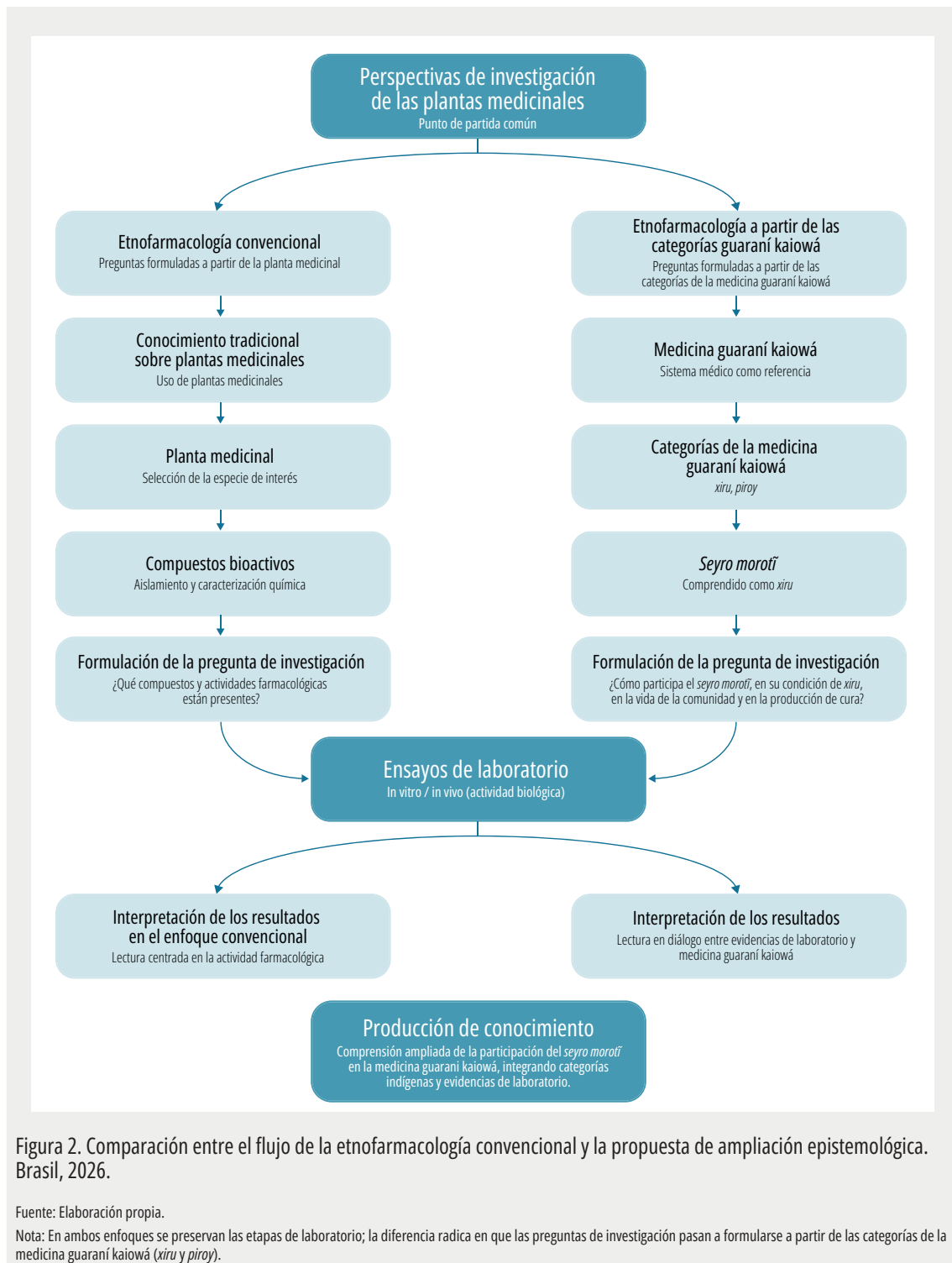
La ampliación propuesta también implica reconocer los diferentes alcances de las formas de conocimiento involucradas. Los métodos fitoquímicos y farmacológicos continúan siendo fundamentales para investigar la composición y los efectos biológicos de las plantas, mientras que las categorías de la medicina guaraní kaiowá permiten formular preguntas sobre las dimensiones relacionales, cosmológicas y territoriales de la cura. No se trata de hacer que un enfoque sustituya al otro, sino de reconocer que responden a preguntas diferentes y pueden participar de una misma investigación sin que uno sea tomado como criterio de validación del otro.

En este sentido, una perspectiva intercultural en la etnofarmacología exige más que incorporar conocimientos tradicionales a protocolos previamente establecidos. Presupone reconocer estos conocimientos como capaces de participar en la definición de los propios problemas de investigación. En el caso del *seyro morotí*, esto significa reorientar la investigación, desde una pregunta exclusivamente centrada en las propiedades de la planta hacia interrogantes que consideren también su participación en la producción de cura.

Tabla 1. Comparación entre el enfoque centrado en la investigación farmacológica y la propuesta de ampliación epistemológica. Brasil, 2026.

Aspecto	Enfoque centrado en la investigación farmacológica	Ampliación epistemológica
Pregunta central	¿Qué compuestos bioactivos están presentes en la planta?	¿Cómo participa el <i>seyro morotí</i> , en tanto <i>xiru</i> , en la vida de la comunidad y en la producción de cura?
Unidad de análisis	Especie vegetal	Relaciones entre personas, seres, territorio y prácticas de cura
Énfasis de la investigación	Composición química, actividad farmacológica y validación experimental	Categorías indígenas, significados y participación del <i>seyro morotí</i> en el sistema médico guaraní kaiowá
Papel del conocimiento tradicional	Fuente de información para orientar la investigación científica	Participación en la formulación de las preguntas y las categorías de investigación
Papel del laboratorio	Etapas central de la investigación	Etapas fundamentales, integradas a una comprensión más amplia del sistema médico
Contribución esperada	Identificación de principios activos y potenciales terapéuticos	Ampliación de las categorías analíticas de la etnofarmacología en diálogo con la medicina guaraní kaiowá

Fuente: elaboración propia.



La Figura 2 sintetiza esta reorientación al representar el pasaje de un recorrido en el que el conocimiento tradicional interviene principalmente en la identificación de la planta a otro en el que las categorías guaraní kaiowá también participan en la formulación de las preguntas de investigación.

Consideraciones finales

La trayectoria del *seyro moroti* (*Cedrela fissilis*) como *xiru* demuestra que la medicina guaraní kaiowá opera a partir de una ontología en la que la cura, la espiritualidad,

el territorio y la protección de la vida son indisociables. Al analizar esta relación, este ensayo puso de manifiesto que los límites de la etnofarmacología convencional no son de orden metodológico o experimental, sino epistemológico, y se sitúan en la matriz conceptual que delimita qué preguntas pueden ser formuladas por la ciencia académica.

La ampliación epistemológica aquí defendida no busca anular la investigación fitoquímica ni someter las categorías tradicionales a los criterios de validación de laboratorio. Se trata de reconfigurar el diálogo intercultural para que conceptos como *xiru* y *piroy* no sean reducidos a meros datos folclóricos o accesorios. Al reconocer que el conocimiento indígena posee capacidad teórica para construir problemas de investigación, se crean condiciones para prácticas científicas menos asimétricas y epistemológicamente más ricas.

Este ensayo no radica, por lo tanto, en ofrecer un modelo metodológico acabado, sino en proponer una reorientación en la forma de construir la investigación etnofarmacológica. Ampliar las preguntas resulta tan determinante para el avance de la etnofarmacología como perfeccionar sus métodos. El *seyro morotí* nos recuerda que aquello que está más allá de las métricas y de los ensayos de laboratorio no deja, por ello, de participar de la realidad, de actuar en la producción de vida y en la restauración de la salud de los pueblos que se relacionan con él.

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos al pueblo guaraní kaiowá, a la familia de la primera autora y a las mujeres que la criaron, cuyos conocimientos ancestrales la han guiado desde la infancia. Sus enseñanzas continúan fortaleciendo su camino y nutriendo este trabajo

FINANCIAMIENTO

Este artículo es uno de los productos derivados de la investigación doctoral de Kellen Natalice Vilharva, quien recibió una beca de la Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior – Brasil (CAPES) – Código de Financiamiento 001.

CONFLICTO DE INTERESES

Los autores declaran no tener vínculos que condicionen lo expresado en el texto y que puedan ser comprendidos como conflicto de intereses.

CONTRIBUCIÓN AUTURAL

Kellen Natalice Vilharva: Conceptualización, Metodología, Investigación, Redacción – borrador original. **João Ernesto de Carvalho:** Supervisión, Metodología, Validación, Redacción – revisión y edición. **Aparecida Benites:** Curación de datos, Investigación, Recursos. **Rafael Matos Ximenes:** Análisis formal, Validación, Redacción – revisión y edición. **Islândia Maria Carvalho de Sousa:** Supervisión, Administración del proyecto, Redacción – revisión y edición.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

1. Elisabetsky E. Etnofarmacologia. *Ciência e Cultura*. 2003;55(3): 35–36.
2. Patwardhan B, Aswar U. Harnessing the potential of ethnopharmacology for future medicines. *Journal of Ethnopharmacology*. 2025;353(Pt A):120359. doi: [10.1016/j.jep.2025.120359](https://doi.org/10.1016/j.jep.2025.120359).
3. Redhu AK, Gota V. Ethnopharmacology in contemporary cancer research: systems perspectives and translational opportunities. *Systems Ethnopharmacology and Sustainable Bioresources*. 2026;100026. doi: [10.1016/j.sesb.2026.100026](https://doi.org/10.1016/j.sesb.2026.100026)
4. Atanasov AG, Waltenberger B, Pferschy-Wenzig EM, Linder T, Wawrosch C, Uhrin P, et al. Discovery and resupply of pharmacologically active plant-derived natural products: a review. *Biotechnology Advances*. 2015;33(8):1582–1614. doi: [10.1016/j.biotechadv.2015.08.001](https://doi.org/10.1016/j.biotechadv.2015.08.001)
5. Rodrigues E, Oliveira DR. Ethnopharmacology: a laboratory science? *Rodriguésia*. 2020;71:e01082019. doi: [10.1590/2175-7860202071060](https://doi.org/10.1590/2175-7860202071060)
6. Million JL, Veron V, Vilharva KN, Cáceres NV, Oliveira RC. Plantas medicinais e ritualísticas dos Kaiowá do Tekoha Taquara como contribuição para a demarcação da terra ancestral, Mato Grosso do Sul, Brasil. *Rodriguésia*. 2020;71. doi: [10.1590/2175-7860202071138](https://doi.org/10.1590/2175-7860202071138)
7. Pavão S, Lopes I, Vilharva KN, Pedro MS, Gislotti LJ. Plantas medicinais dos povos kaiowá e guarani como possível prática complementar no enfrentamento dos sintomas da covid-19: conhecimento tradicional como arma contra a pandemia. *Revista Brasileira de Agroecologia*. 2020;15(4):4–17. doi: [10.33240/rba.v15i4.23271](https://doi.org/10.33240/rba.v15i4.23271)
8. Basta P, Sousa I, Bevacqua A, Benites A, organizadores. *Pohã Nana; ñanombarete, tekoha, guarani ha kaiowá arandu rehegua = Plantas medicinais: fortalecimento, território e memória guarani e kaiowá*. Recife: Fiocruz; 2020.
9. João I. Língua vegetal guarani. Piseagrama [Internet]. 2023 [citado 10 feb 2026]. Disponible en: <https://tinyurl.com/2s3859jb>
10. Veron V. *Tekombo'e kunhakoty: modo de viver da mulher Kaiowá* [dissertação]. Brasília: Universidade de Brasília; 2018.
11. Fabricant DS, Farnsworth NR. The value of plants used in traditional medicine for drug discovery. *Environmental Health Perspectives*. 2001;109(Suppl 1):69–75. doi: [10.1289/ehp.01109s169](https://doi.org/10.1289/ehp.01109s169).
12. Albuquerque UP, Hanazaki N. As pesquisas etnobotânicas e etnofarmacológicas no Brasil. *Revista Brasileira de Farmacognosia*. 2006;16(Supl):678–689. doi: [10.1590/S0102-695X2006000500015](https://doi.org/10.1590/S0102-695X2006000500015)
13. Quijano A. Colonialidade do poder, eurocentrismo e América Latina. In: Lander E, organizador. *A colonialidade do saber: eurocentrismo e ciências sociais: perspectivas latino-americanas*. São Paulo: CLACSO; 2005. p. 117–142.
14. Walsh C. Interculturalidad y colonialidad del poder: un pensamiento y posicionamiento “otro” desde la diferencia colonial. In: Castro-Gómez S, Grosfoguel R, organizadores. *El giro decolonial: reflexiones para una diversidad epistémica más allá del capitalismo global*. Bogotá: Siglo del Hombre Editores; 2007. p. 47–62.

15. Santos BS. Para além do pensamento abissal: das linhas globais a uma ecologia de saberes. *Revista Crítica de Ciências Sociais*. 2007;(78):3–46. doi: [10.4000/rccs.753](https://doi.org/10.4000/rccs.753)
16. Santos BS, Meneses MP, organizadores. *Epistemologias do Sul*. São Paulo: Cortez; 2010.

FORMA DE CITAR

Vilharva KN, Carvalho JE, Benites A, Ximenes RM, Sousa IMC. Límites epistemológicos de la etnofarmacología: el *seyro moroti* como *xiru* para el pueblo guaraní kaiowá en Brasil. *Salud Colectiva*. 2026;22:e6195. doi: [10.18294/sc.2026.6195](https://doi.org/10.18294/sc.2026.6195).



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional (CC BY 4.0). <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>.

Atribución — Se debe dar crédito de manera adecuada, brindar un enlace a la licencia, e indicar si se han realizado cambios. Puede hacerlo en cualquier forma razonable, pero no de forma tal que sugiera que usted o su uso tienen el apoyo de la licenciante. Sin restricciones adicionales — No se pueden aplicar términos legales ni medidas tecnológicas que restrinjan legalmente a otras personas a hacer cualquier uso permitido por la licencia.

Recibido: 25 mar 2026 | Versión final: 2 sep 2026 | Aprobado: 12 sep 2026 | Publicado en línea: 22 sep 2026